इंग्रजीत टंकलिखीत केलेल्या न्यायनिर्णयाचा मराठी अनुवाद

(१९९६) ३ एस. सी. आर. ८१७

पंजाब राज्य आणि इतर

विरुध्द

सुर्जित सिंग कंडक्टर

22 मार्च ,1996

[न्यायमूर्ति के. रामास्वामी आणि न्यायमूर्ति जी. बी. पट्टनायक]

सेवा कायदाः

शिस्त प्राधिकरण - निलंबनाच्या कालावधीचे वेतन थकबाकी रोखण्याचा अधिकार - दंडात्मक कार्यवाही - अपचारी निलंबित चौकशी निलम्बीत - आरोप सिद्ध झाला, शिक्षा सुनावली - एकत्रित परिणामांसह तीन वार्षिक वेतनवाढ थांबवणे आणि निलंबनाखालील कालावधीच्या पगाराची थकबाकी भरणे रोखणे - दिवाणी न्यायालयाने थकबाकी भरणे रोखण्याच्या आदेशात हस्तक्षेप करणे - ग्राह्य धरले , शिक्षेच्या पद्धतींपैकी एक म्हणून पगाराची थकबाकीचा भरणा रोखणे असे नियम दर्शवितात - शिस्त प्राधिकरणाने आपल्या अधिकाराचा योग्य वापर केला -शिस्त प्राधिकरणाने लादलेल्या शिक्षेला पर्याय देण्याचा अधिकार दिवाणी न्यायालयाला नाही - दिवाणी न्यायालयात दिवाणी दाव्याचे अपीलीय न्यायालय नाही.

दिवाणी अपिलीय अधिकारिता : दिवाणी अपील क्र. 7022 /1996.

पंजाब आणि हरियाणा उच्च न्यायालयाने दिनांक 25/11/93 रोजी आर.एस.ए.क्रमांक 208/1993 मध्ये पारित केलेल्या निकाल आणि आदेशावरून.

अपीलकर्त्यांसाठी :- मनोज स्वरूप आणि गिरीश चंद्र.

उत्तरवादींसाठी :- एन. एन. जौहरी आणि एस. के. सभरवाल.

न्यायालयाने खालील आदेश पारित केला :

अनुमती मंजूर :

एकच प्रश्न आहेः शिस्त प्राधिकरण निलंबनाच्या कालावधीच्या, ५ सप्टेंबर, १९८६ ते २ एप्रिल १९८७ म्हणजे निलंबनाच्या तारखेपासून ते अंतिम आदेश पारित होईपर्यंत, वेतनाची थकबाकी भरणा थांबवू शकेल का?

उत्तरवादी हा एक वाहक होता. तिकिटे न दिल्यामुळे गैरवर्तन केल्याचा आरोप करत आरोपपत्र जारी करण्यात आले. चौकशी अधिकाऱ्याने जरी गैरवर्तनाच्या पुराव्याची नोंद नमूद केली नाही तरी शिस्त प्राधिकरणाने चौकशी अधिकाऱ्याच्या अहवालाशी सहमती दर्शवली नाही आणि मतभेदाच्या समर्थनार्थ कारणे प्रस्तुत केली, उत्तरवादीला वेतनवाढ थांबवण्याची आणि वेतनाच्या थकबाकीचा भरणा रोखण्याची शिक्षा देण्याची कारणे दाखवण्याची संधी देऊन आरोप कसे सिद्ध झाले आहेत याचा निष्कर्ष नोंदवला. उत्तरवादीने त्याचे स्पष्टीकरण सादर केले होते. त्याचा विचार केल्यावर, शिस्तपालन प्राधिकरणाने एकत्रित परिणामांसह तीन वार्षिक वेतनवाढी थांबवल्या आणि निलंबनाच्या कालावधीसाठी पगाराची थकबाकी भरणे देखील थांबवले. न्यायचौकशी न्यायालयाने हा खटला फेटाळला. अपील केल्यावर, दाव्याच्या हुकूमनाम्यासाठी प्रकरण परत पाठविण्यात आले. एस. ए. क्रमांक .208/93, दिनांक २५ नोव्हेंबर, १९९३, मध्ये पंजाब आणि हरियाणा उच्च न्यायालयाने अपीलाच्या हुकूमनाम्याला दुजोरा दिला.

अपीलीय न्यायालयाने तीन वेतनवाढीच्या स्थगितीची पुष्टी करण्याची कल्पना दिली परंतु शिक्षेची कार्यवाही म्हणून पगाराची थकबाकी भरण्यास स्थगिती देण्याच्या आदेशात हस्तक्षेप केला आहे. अपीलीय न्यायालयाने असे म्हटले की शिस्त प्राधिकरणाला उक्त शिक्षा ठोठावण्याचा कोणताही अधिकार नाही.

आम्ही दोन्ही बाजूंच्या वकिलांचा युक्तिवाद ऐकला आहे. आरोप सिद्ध झाले

आहेत ही मान्य वस्तुस्थिती आहे. एकदा आरोप सिद्ध झाले की, शिस्त प्राधिकरणाला योग्य ती शिक्षा ठोठावण्याचा अधिकार आहे, हा निश्चित कायदा आहे. हा नियम सूचित करतो की वेतन थकबाकीचा भरणा स्थगिती ही एक शिक्षेची पद्धत आहे. अशा परिस्थितीत शिस्त प्राधिकरणाने आपल्या अधिकाराचा योग्य वापर केला होता. शिस्त प्राधिकरणाने लादलेल्या शिक्षेला पर्याय देणे हे दिवाणी न्यायालयाच्या अधिकारितेत नव्हता. दिवाणी न्यायालय हे दिवाणी दाव्यामध्ये अपील करण्याचे न्यायालय नाही.

त्यानुसार अपील मंजूर करण्यात येते. अशा परिस्थितीत खर्चाबाबत कुठलाही आदेश न देता दावा फेटाळला जातो.

अपील मंजूर करण्यात आले.

अस्वीकरण

या न्यायनिर्णयाच्या मराठी भाषेतील या अनुवादाचा वापर हा पक्षकारास त्याच्या/ तिच्या मातृभाषेमध्ये त्याचा अर्थ समजून घेण्यापुरताच मर्यादित राहील आणि त्याचा इतर कोणत्याही कारणाकरता वापर करता येणार नाही तसेच इंग्रजी भाषेतील न्यायनिर्णय हाच सर्व व्यावहारिक आणि कार्यालयीन वापराकरिता विश्वसनीय असेल आणि तोच त्यातील आदेशाच्या निष्पादन आणि अंमलबजावणी करता वैध मानला जाईल.